

LOU GALETOU

Quatriemo annado = Limerò 10
lou limerò : Die sòs (no vei per mai)
Abounamen : un écu de 5 francs

OTOBRE 1938

Directi, redaci, administraci : 21, ruo d'Alisso, Limoges :: Téléphone 58.46

"Per dehaingâ lous Lemouzis"

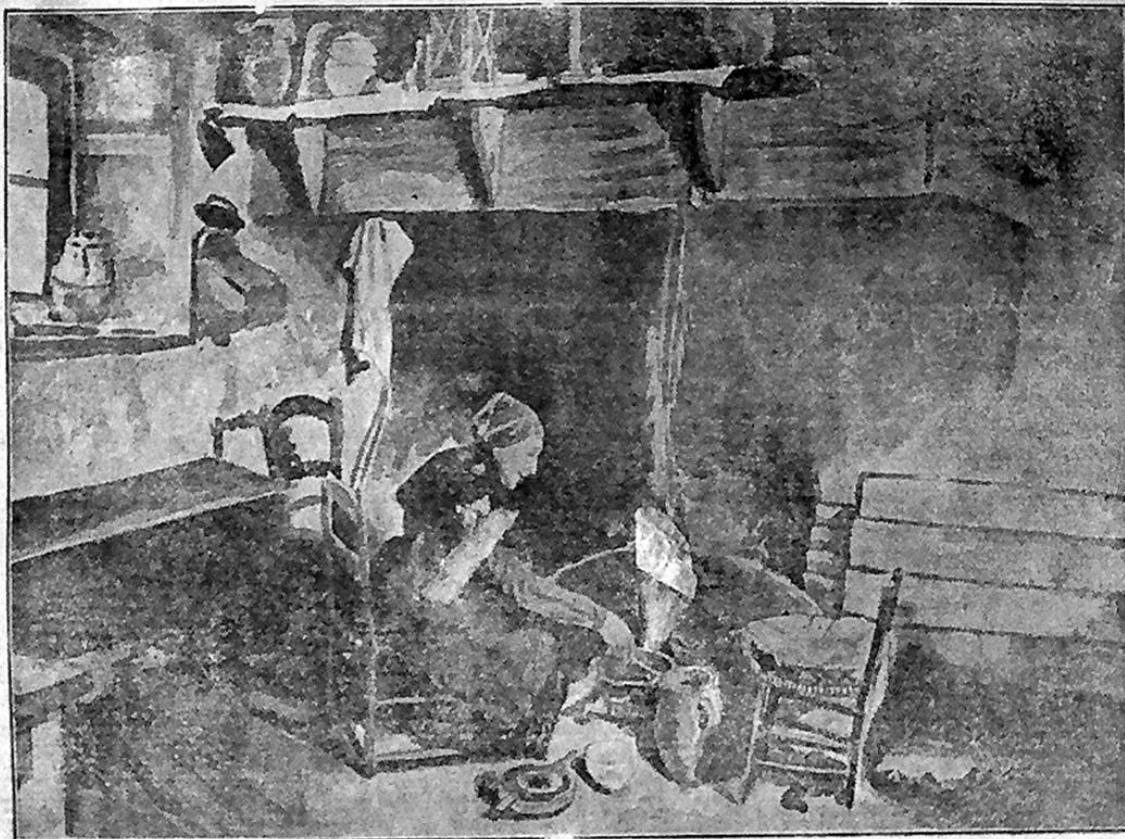


Photo Jové

Qu'ei dins no vicillo galefiero qu'un fai lous meillours galefous :

Veiqui lo pâto dau galetou dô mei d' Otobre

LOU BIO	Francès.	LOU BOUNBOU DAU PAI BARNY	Pièrre du Faure.
LO PITO MEIYOU	Lou Viei Marsaù.	PASSINÇO !	Lou Feli.
LO MAIADO (Chansou)	Jean Rebiér.	LO PAJO DAUS AMIS	Foussinier.
Musico de	A. Le Gentile.	LOUS LAPINS DE LO CATI	L'Orelho de Lèbre.

No drollo que s'en vai en balado, bien maiado ei meta maridado !... Drollas, courez vite chaz

QUEYROI

7, boulev. Louis-Blanc, Limoges

per maiâ votre parpai !

Lou magasin ei toujours en brando de flour, coumo un vargei au mei de Mai !

GRANDE PHARMACIE BRUNOT

35-30, Place des Bancs
LIMOGES

AUCUNE NE SERT MIEUX

Se bien pourta qu'ei necessari,
Per lou pitti, mai per lou gran,
N'a cha BRUNOT, lou Pouticari,
O miel de lo plaço dô Ban.

Expédition par retour du courrier dans toutes les directions

TOUTES VENDENT PLUS CHER

LOUBIO

Lo darei feiro de Neissou
Per lou beitiau fuguet bouno !
Lou grand CÔli de Teissou
Vendit no gento bretouno
Et chalet un jône biô.
O s'en tournet près dinado,
En menant per lou liacô
Lo beiffio plo prou posado.
Tout net bien per coumença,
Mâ, sîtôt passa Eissello
Lo vei qui que se piquetto
Et ne vô pus avança.
Moun CÔli qu'o bouno pauto
Tiro fort... Lo cordo sauto...

Is touben, tous dous, de cû !
Et quand l'home se relêvo
Davant se, ô n'o re pâ.
O viso lo cordo névo :
Coun'ô lo fa per cassa ?
Mâ li fô cherchâ so beiffio
Ento lo pougu passa ?
Co l'empino, co l'embêtio...
O grimpo sur un grand chaîne
Per nier trouba soun vedeu :
Tout en nau, nio re que jaine
Per visâ si ô lou veu.
Mâ, tandis qu'ô scarquillo
Et fai petâ sous dous eis.

Tout en bas, no jôno fillo
Se siclio sous lou rouvei ;
Lou barger, que l'o menado,
Bien davant, ve s'elounjà.
Couno diable ei lo doubado ?
Per mo fe, n'ô sabe pâ,
Toujours que moun CÔli auyo :
« Ah, boum Di, que veise-ô ?... »
Qu'ei trop brave !... — Qu'ei moun biô !
Répout CÔli, co me sauvo !
Trapo-lou, sei fâ de bru.
Moun drole, l'aura lo pêço... »
O davalet en vitesso,
Et ne viguet pu degu. FRANCES.

LAS BOUNAS MEIJOUS

Le plus anolen Radio..... LACHAUD
Réparation postes toutes..... ARIANE
marques par spécialiste..... LACHAUD
Des prix, de la qualité..... ARIANE
Location pick-up t. puissance... LACHAUD
pour mariages et banquets..... ARIANE
54, rue Jean-Jaurès. Tél. 54-27 LACHAUD

PHOTO

Ancienne Maison BAIER, fondée en 1887
MILANT, Successeur
14, bis, boulevard Carnot, à LIMOGES
Portraits ■ Agrandissements
Tout pour la Photo ■ Fournitures

Voulez-vous chatâ no bouno Machino à cousei ?
Adressas-vous à

JAYAT
18, rue du Consulat, LIMOGES

Si vous avez : CORNS, DURILLONS,
ONGLES INCARNES
adressez-vous à

Marcelle MASBATIN
PÉDICURE-MASSEUSE
diplômée

15, rue Othon-Péconnet, LIMOGES
Téléphone 27-04
De 10 heures à midi ; l'après-midi, sur rendez-vous et à domicile
PRIX : 10 FRANCS

Veiqui l'iver ! Fai bonn eicoutâ lo T. S. F.
quan lâ mouchè blanchâ touben.
Si vautrei volei chatâ un boum poste, nâ
deun châ :

GERMANAUD 20, faubourg des Arènes, 20
à LIMOGES

O n'en o de plo bravei, mo fe, e â dô pri !
Mâ couneisse lou secre : O lou chato direto-
men a l'usino. Alor vautrei counprenei.
Un troubo dei, di, quello meïou, de brovâ
pitâ lampâ de chabê, dô pitti lustres, de lo
veisselo, mai de lâ flour d'iver.

POUR VOS ACHATS de
FLEURS NATURELLES
• ET DE COURONNES •

adressez-vous à un SPECIALISTE
53, faubourg de Paris, 53
LIMOGES

Travail soigné aux prix les plus bas
La Maison livre à domicile

ARTICLES DE DROGUERIE

Per votrei Bijoux, votrâ Moïras, Révelis,
Pendulas, Réparaçis
No bouno Meïou : châ

Martial LAROUDIE

un daus meïlours relougors de lo villo
13, rue Darnet, LIMOGES

GRANDES CAVES DES FAMILLES

3, rue d'Agresseau, Limoges — Téléph. 51-77
LA MAISON DES BONS VINS
Vins fins et liqueurs de marque
aux meïlours prix

A LO MEIJOU DAU MEUBLE
G. HYVERNAUD, 3, place du Poids-Public
Vous troublez toujours
daus Meubles solides, bien fas
et à las meïlours coundçis
TOUT L'AMEUBLEMENT

A LA BONBONNIÈRE

29, rue Adrien-Dubouché, LIMOGES
Vous y trouverez toujours en même temps que
la Qualité... des Prix
et le plus grand Assortiment de Bonbons
et Gâteaux secs

Réparations Postes T. S. F. DEGOIS
Agent officiel LEMOUZY
De la marque française LEMOUZY
Tous les Postes PHILIPS
La meïleuro garantie PHILIPS
Les plus grandes marques DEGOIS
DEGOIS, 58, rue François-Chénieux, Limoges

Les Cycles, Motos, Voitures d'Enfants, Jouets
sportifs, Réparations

P. MAZABRAUD

Fondés en 1910, place d'Aïno, LIMOGES
Agences : ROCHET et GENIAL LUCIFER
n'ont pas besoin de faire de PUBLICITE

Un boum counsei aux pechadours : N'as-vous
en dins lo ruo ADRIEN-DUBOUCHE, au
numéro 45, co n'ei mas un pitti bouticoa, mas
quei de quen pitti bouticoa que serten las pus
bravas gaulâs et las pus solidâs. Las tendrian
no quito balotno ! Qu'ei l'ami Pierre VOISIN
que las mouito se meïmo et per moun armo-
ô li se counsei !

— Djô, Lionassou, depei que t'arivo pas vu, tu t'as be paya dos cravo automobilo.
 — Nio pas lounten que l'ai chatado.
 — Et qu'as-tu fa de lo vicielo ?
 — Lô l'ai chanjado a un bouu garagiste de Limoges que m'en o bailla un bouu prix et que m'o vendu lo nevo a de bounas
 countins.
 — Coumo se pelo-t-ed queu moussur que t'o fa fa un marcha si avantagous ?
 — Veiqui souu adresso :

M. PONT

Agence, réparations, échanges, dépositaire SIMCA-FIAT 13, rue Armand-Barbès, LIMOGES

LO PITO MEIJOU

Voù parlavo, l'autre mei, dô gran Girau, mouffetie châ Pounya, que passavo souu ten a jugâ de meichan tour a qui qu'ô pouidio tropâ. Veiqui n'istôrio qu'ôrio pougu li coillâ char si ô se vio fa prenei. Qu'erio un jour qu'ô ne troboyavo pâ e qu'ô se banturavo sur la plaço Jourdan.

Loù ancien de Limôgei se suvenen de li gueritâ qu'un vio planta dovan lo Divisi per assôlâ loù soudar que moustovan lo gardo. Gnio lounten que loù fassiouari li souu pu dovan châ lou generau, mâ uno de lâ gueritâ li reste causec ten aprei qu'il fugueren parti.

Mouu Girau, douu, vistavo depei un momen douù ômei que semblovan lou pai e lou li e que visovan lo guerito. I n'en fojan lou tour e tûlovan dessus per veire si l'erio bien mountado.

Girau se preime e disse ô pâ viei :
 — Voù lo visâ quelo pito meijou ? — E, lo vise, de vrai, que n'en foudrio no porieiro di nôtrâ poumâ de terro. Qui sillei villâ nou rôben tou, que si n'en pouidio tropâ cancu ... — Eibe fô chotâ queo. — Mâ queraque l'ei pâ a vendre ? — Chei plo, l'ei a vendre e lo laissera pâ char. — Mâ eico que l'ei vôtro queo meijou ? — Segur que l'o m'aparte. — Ah !... Qu'ei be eitounen que lo cho vôtro e que voù lo laissa qui. — Eicodâ-me bien, voù vô erplicâ :

» Lou generau, que resto di lou châteu, dorei, e me, nôd souu dô omi. Qu'ei me que lou fogue moridâ e, per me remerchâ, ô me disse l'autre jour : « Tu vesei, i man tira loù fassiou- » mâri que moulovan lo gardo dovan châ me. Queo guerito ne » ser pâ de re ôro, si lo te fai plôsei, tu n'a mâ lo prenei, lo te » baillâ. »

» Mo fe, ne sobio gro ce que n'en pouidio fâ, mâ me disse : co po toujour servi, e lai asseta. Qu'ei entâ que lo pito meijou m'aparte et que lo vole vendre. A-voù coumpri ?

» — Lai be coumpri... mâ cambé n'en volei-voù ? — Visâ, voù m'a l'er d'un brav' ôme, ne vole pâ li nâ per quatre chomî. Cinquante fran, eico tro char ?

» — Oh ! ne pode pâ li metre quen pri.
 » — L'â-voù bien visado ? Lo vô die ve mal, Voù lo forid pâ fâ aûci a d'un meussiet a min de cin cen fran... E cambé vou-lo per voù ?

» — L'i voudrio pâ metre mal de vinte cin fran.
 » — Aue, melei cen sô de mal e voù poyorei bouteillo. Ei-co di entan ? »

Lou peisan parle a souu fi, e, visan Girau, li disse :
 » — E per l'ensemâ châ nou coumo forai lô ?
 » — Ah ! coqui, qu'ei pâ mouu ôfâ, voù voù douborei. »
 I restreven di n'ôberjo. Lou viei fogue pourtâ pinto e counte a Girau souu trento fran.

» — Demo, disse-t-en, nou vendran en d'uno choreto e nôd meoran notre vesi. A trei nou l'oran be belen... Ah ! lô pense a d'uno chauso : Voù as poyâ vôtro meijou, mâ vole voù demandâ un service. Veiqui : Mo nesso erio pancho eici, châ dô bourgei, mâ rajor que lo counceho un drogou que se vouho moridâ coum' eilo, sôd mèltre l'an metudo defôro. E voù sillei, qu'ei no bravo droùo que forio no tan bouuo cantineiro. Si voù vouha n'en parlâ ô generau e fâ causec per eilo, voù siriâ reconpensa, segur.

» — Ne demande pâ miez, disse Girau, que prengue lou

noun de l'ôme, marque ent'ô restavo e lou quite en li disan : Voù podei countâ sur me. »

Lou lendemo mandî, veiqui loù trei peizan : lou pai, lou fi e lou sen Erpri... ercensâ ... e lou vesi, que riben di no choreto tolado de douù vohâ e se meten de sertî lo guerito d'en plaço. I lo vian coueijado dovan lou pourtau de lo Divisi quan l'ordonaço do generou, que sertio di peu momen, se plante dovan i.

» — Qu'est-ce que vous faites là ?... disse-t-en, tout eiboî. O coumprenio lou potonei, mâ ô eimavo mier parlâ francei.)

» — E vou lô vesei be, lô prene ce que m'aparte.
 » — Comment, ce qui vous appartient ?

» — Segur, ce que m'aparte. L'ei a me, queo pito meijou, l'ai chotado arsei e lo vole pâ laissâ qui, segur.

» — Vous êtes fou ! A qui l'avez-vous achetée ?
 » — L'ai chotado a d'un moussur qu'ei d'amî coumo lou generau. N'ei-co pa, Meimi ? disse lou viei a souu fi.

» — Mouu pâ o rozou, disse lou jône, ô l'o pâ chotado per lo laissâ qui.

» — Vous êtes fous ou vous avez bu tous les deux. Voulez-vous remettre cette guérite à sa place et tout de suite !

» — Mâ, moussur ne sai pa un vouleur, ne prene mâ ce qu'ei meû, obe douu un n'ô mâ me tournâ mouu argen. »

L'ordonaço se fogue erplicâ coumo cò se vio possa e disse ô peizan :

» — Mon pauvre cœur, vous avez été volé. Il ne vous reste qu'à vous rendre au tribunal et à déposer une plainte au Procureur de la République... »

Lou viei cuje n'en vei un co de san ; mâ aprenquei pâ tar que Girau, que n'erio pa no conalio, ô foun, e sobio ente restavo souu ôme, li renvoaye souu argen lou lendemo e, entan, tou fugue douba.

LOU VIEI MARSAU.



Radiola

présente la
GAMME DÉALE 1938
 et ses incomparables
LAMPES DARIO

chez

LABORDERIE 31, rue des Combes LIMOGES

— Station Service pour tous dépannages —

Radiola Triomphe de toutes les comparaisons

POUR ÊTRE HEUREUX

La SANTÉ et la JOIE de VIVRE vous seront apportées par

ALBERT SAUVY

Diplômé de l'Institut Psychique de Paris
Il emploie une méthode scientifique et ne demande pas de rémunération

22, faubourg de Paris, LIMOGES. Reçoit tous les jours de 2 heures à 5 heures

Abrez-vous des maux qui vous désolent...

Nio pus moyen de serti sei paraplu. N'en fô toujours un et salide per mouir que lou ven lou devirorio. Nas chez

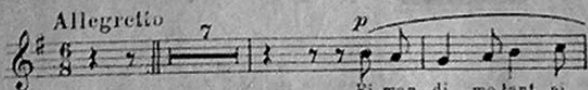
F. GARNIER

Successeur de PEJOU, 8, rue Haute-Vienne à Limoges, v'autreis sirez bien serti. O ven aussi de las cannas mal de l'ombrelas per l'èiti.

LO MAÏADO

Parolas de
JEAN REBIER

Musico de
ANDRÉ LE GENTILE



Ei man . di mo tant ai .

II



ma . do — l'ai na tra . liâ lo rou . sa . do — Dins tous

Dins mo curso mandineiro
En traversant lo ribieiro
Ecourâvo lou pinsou. (bis)
Et coumo un fai no prejeiro (bis)
Iô t'ai fa quello chansou.



lous pras d'a . len . tour, Dins tous lous pras d'a . len .

Prends lo chansou que toun galant te porto,
Veiqui lou jour
Daibro to porto
Prends lo chansou que toun galant te porto,
Daibro toun cuer veiqui l'amour.



tour — Per te cu . li no ma . ia . do — Per te

III



cu . li no ma . ia . do — De no . tras pus bra . vas

Trâs las flours baillo te gardo
D'effeuni moun cuer que dardo,
Empauri coumo un traquet. (bis)
Tu lou troubaras mignardo (bis)
Au mitan de moun bouquet.

REFRAIN



flours — Prends quel . las flours —

Prends lou bounhur que toun galant te porto
Veiqui lou jour
Daibro to porto
Prends lou bounhur que toun galant te porto
Daibro toun cuer veiqui l'amour.



— que toun ga . lant te por — to vei . qui lou



jour — Daibro to por — to Prends quel . las



flours — que toun ga . lant te por — to Daibro toun



cour — Vei . qui l'a . mour —



Quelo chansou ei tirâdo dô libre de Jean Rebiér :
« Per divertî lo gen », que se ven châ Jean Lagueny,
au dessur de la Banco de Franco

CHASSADOURS ! Touisson ne mancâvo jamais lo becasso,
soun cap pourtavo toujours. — Perque ? — Perque ô se servio
de las cartouchias GERVAIS que ne frouillen jamais.

Fâsez coumo se. Et nâ veire quel armurier, ô vous serviro
toujours bien. Qu'ei M. GERVAIS, 10, rue du Consulat,
Limoges. Téléphone 21-59.

De là ve un chési de brave popiei per topissâ no chambro :
Gnio dô ôseu, de brovâ flour; nâ lou soulei que tapo dessur e
lo poucheiro l'an tô bima.

Ei be un po eichivâ qui eizei en prenas do popiei SANITEX
que ne changnio pas de coulour e se lâvo coumo no telo cirâdo.
Courez n'en chatâ châ GRANY, lou droguiste de lo plaço
dô Carmel.



A ce que porei que lou peissoû se van metre en sucheita per se defendre de COLOX qu'o jura de tou lou veî.

De vrai un troubo châ se tou ce que fô per ne jomai tourna bredouillo de lo paicho.

COLOX, 8, rue Adrien-Dubouché
Pour vous, Mesdames, poissons rouges, aquariums, bibelots divers.

Lou boun librèi !

5, place Fournier, LIMOGES
Téléph. 27.52

LIBRAIRIE PALISSON

E. DESVILLES, Succ.
Lou boun papiei !

Loû Bounbouô dô paî Barny

A v'autrei coumegu lou paî Barny, lou pouticari de lo plâço dô Ban ? Gno be cauquei vint an qu'ô eî mor e co n'empaicho gro que me suvene de se coumo si lou vejiô denguero dovan mouê eî.

Qu'erio un bougre de troversou que ne se plosio mâ a fâ de orei tour ô paûbre mounde, e que se foutio tan dô tier coumo dô quar. O vio un piti bourdeirage sur lo routo de Pori, dô couda d'Emboza, ent'ô nâvo se banturlâ cauquâ ve di lo senmâno.

Un beu dimar, oprei miejour, ô partigue de Limogeî en voiture, per nâ prenei l'er di sâ charreîrâ. Qu'erio di lou mitan de jullie, e fojio no bobour a deilena, talomen que lou chovaû que menavo lo chorretto, oprei veî grimpa lo mountâdo de Brochaud, n'en tirâvo no lingo lounjo coumo lou brâ e n'en brimâvo.

Lou paî Barny, en riban dô couda de lo Cruzillo, troube quatre fennâ que filovan lour counceillo ô pe d'un gran rouveî, sur lou bor de l'etan.

— Adichâ fennâ ! lur disse-t-eu. Vaî co ?

— Pâ tro maû, Moussur Barny, e vou

— Co s'en vaî tout douçomen. Mâ, noun de touner, co deû bougromen vou holiâ lo se de filâ per un ten porei. Vou ne devei gro poudeî solivâ aveque quetto cholour ?

— E plo, paûbre Moussur Barny, nou an do fe di lo gorjo, e nou ne soliven pâ maî qu'uno poulo ne pisso !

— Vou plâgne, mâ paubrà fennâ ! Foudro que lo primieiro ve que iô tournoraî, vou pourte cauquei bounbou per vou holiâ lo gorjo. Mâ, vou sobeî, ne foudro pâ lou suçâ, foudro lou coupâ fran !

— Ye ! vou nou foreî tro ploseî, Moussur Barny !

— Ne diseî re, vou proumette que li pensoraî.

E moun Barny s'en vaî sei re pâ dire.

Hue jour oprei, lou pouticari tourne a so campagno. Lou sei, quant ô tourne possâ sur lo routo per rentrâ a Limogeî, ô troube lâ fennâ pounodâ sou lou rouveî e qu'erian denguero en tren de filâ. Quant ô posse o pe d'eîlâ, lâ lou reïteren :

— Ebe, Moussur Barny, vou n'â gro pensâ de nou pourtâ qui piti bounbou per fâ solivâ.

— Sieî plo, ma pîta, li aî pensa. Eïpera, que vou lou ballie.

E moun Barny ser do foun de so charretto un brâve sa de popiei blan qu'ô bâllio a lâ fennâ e ô fouâillo soun chovaû que fou soun can coumo lou ven.

Lâ fennâ depleijen lou sa e trôben de brâveî piti bounbou bien blan, qu'oyan lo mino plo sobourouso.

Lo Nettoun n'en tâto un.

— Ah ! bougre ! qu'o un piti gou fadignâ ! ... O nou orio pâ foutu cauquo poueïsou ?

Lo Mioun n'en tâto un a soun tour e fai lo mino.

— Qu'eî âpre, sedi lo, co o no sâlo ôdour ! Co deû eïsse dô bounbou per tuâ lou vermei !

Lo Catissou troubo que co pîco lo linguo !

Lo Fanchetto que n'en cougno un di so gorjo, tor lou nâ coum'un voraû, e se me d'eïerupi, d'eïerupi, eïerupirâ-tu.

— Ye ! paubrà tôgnâ, se di lo Fanchetto, qu'eî dô brâveî bounbou qu'ô nou o foutu qui. Sabeî-vou ço que qu'eî ?

— Neïgro, di lo Mioun.

— Qu'eî de lo merdo de cha pleijâdo di dô sucre blan, maî co pu lou margaû.

— Ah ! vieî por de paî Barny, credo lo Nettoun.

— Marchan de crôto ! Empoueïsouneur ! Pouticari de pruno de che ! reïpoun lo Catissou.

— Ne diseî re, vôtra, bramo lo Fanchetto, o eî be si tâlomen moucandier, qu'o ô vougu se foutre de nou. Nou lou troparan be queraque queu vieî pudignoû !

E quinze jour pâ tar, lou paî Barny tourne possâ en rentran a Limogeî.

— Ebe, Moussur Barny, vaî co toujours bien ? disse lo Fanchetto.

— Plo, mo pito, ca vaî bien. Aî minjâ no mouletto coumo n'en oyo pâ minja de mo vito. L'erio tro bouno... Mâ, dijâ me, vôtrâ, e qui bounbou ?

— Ah ! Moussur Barny, n'en resto pâ !

— Vou an-t-i bien fâ solivâ ?

— De segur. Vous proumette qui soun tro bouê e qui vou fan veni l'aïgo a lo gorjo. Mâ, lo Louiso, votro paûcho, o be deugu iô vou dire ?

— Neïgro, l'o m'o re di.

— Pertan, nou lî en an fâ tâtâ un a miejour, di votro cou-sino. E vou sei segur que lo solivâvo !

— Ah ! ah !

— Plo ! lo solivâvo ! Lo solivâvo si talomen, que l'o n'en o bovâ di votro mouletto. Vou yo a pâ counegû ?

E lou paî Barny, qu'oyo pertan bouno peïtreno, n'en bode tou lou loun dô chomi.

PIERE DO FAURE.

Un boun marcha

Lou paî Jantissou, un brave home que demouravo enlâ, dau diai de Courbafi — ô li eî beleu d'enguero, si ô n'eî pâ mort — doubavo lous parapluers, la ticiras (1), lous chapeleis et beucop de pitas bricolâs.

Un jour, lo Netillo de Bussieiro — lo demouro re louei de lo garo — li baillet un chapelei peta et caucas medaïllas a etochâ dessus. Lou paî Jantissou, en fasant so tournado lo senmano d'après tournet lou chapelei bien douba.

— Coumo un ne so ni qui vi ni qui meur, disset-en a lo Nétillo, nous van reglia d'abord.

— Vole be, repoundet lo Netillo, cambe vous deve-io ?

Lou viei se penset un boun momen et disset :

— Li vio dous paters et n'ave... mettant-io un sô !

— Eh be ! ne marchandet pâ, faguet lo Netillo, veiqui votre sô. A quis prix vous farez, segur, de bous affâs.

PIERRICHOU.

(1) Les chaises.

HENRI ESDERS

O vend boun et boun marchâ et n'ien n'ô per toutes las boursas.

Rue Adrien-Dubouché, à Limoges

Tous les jours, dans toutes les localités de la région...

les TRANSPORTS " J. BERNIS & C^{IE} "

...livrent et ramassent toutes marchandises, pour toutes destinations...

La pajo daus Amis

Un de notreis abounas, qu'o plo rason, nous dit que si las lettras de coumplimens nous fan plasei, nous deurian, de preference, imprimâ quelas ente un trobo de bonnas edeias per sabouri Lou Galetou, daus mouts per rire, et de quitâs pitâs zinzoucinas. Quel ami n'o pas tort et nous l'ecoutoran.

Veiqui per aiuei ce qu'ai enli de pus brave dins lou gros moudeleu de lettras :

Et d'abord, si v'autreis sei curâs de sabei perque nous n'an pas gu lo guerro, eiconta l'home de rason que se sinno : « Lou nebout de Batisto » :

*Sabez v'autreis perque lo guerro
S'o effouera coum'un bleiton ?
Qu'ei qu'Hitler perdet so coulers
En legi notre Galetou !*

Co n'ei beleu pas vral, mas lo lettro dau nebout de Batisto nous flatto beucop et nous fario belomen, per moum armo, uffâ lous mollets !

No malissouso pito Janoto que demouro dau bias de Neissou, après nous vel dit que l'aimo mier recebre Lou Galetou qu'un billet de milo francs, nous n'en counto no bravo.

Quelo drollô, que devio vei lou prunier prix d'istorio quand lo navo à l'écolo, nous erplico coumo Napoleon ero counten quant o rentravo en Franço après quauco guerro. Et lo Franço ero segur tant countento coumo se ! Mas nous ne pouden pas n'en imprimâ pus loung. Lo bougresso de Janoto nous fario rachâ l'oreillas !

Lo meirino dau piti Jean nous ecri lou 18 d'août :

Iô m'enaye a n'en mourî : tous mous « pais » parien en vacanças et demoure soubo a Paris ! Iô prene mo becano et m'en vad jusqu'anto dins lo Bauço, vere meticé. Mas is metiven a lo machino ! Et iô pense a notre Lemouzi ente un fai marchâ lo faucillo, ente un masso lous javelas, ente un sei de si plasantâs gerbo baudâs ! Lous qarsons lis soun si plasens et saven si be vous jâ viri lo valso ! M'eiri que li sal... Renvouyâ-me vite un boum Galetou per me jâ prenci passinço, et dijâ, si vous plâ, a moum fillô, lou piti Jean, que so meirino niro l'embrossa per Nodaû.

Nous faran la countiç. Mas vous vondrian be eissei a lo plaço dau piti Jean !...

N'autro Parisieno, Mlle F..., après nous vei dit que lo trobo notre pâtro bouno et que Lou Galetou li baillo lo fringâlo, nous erplico que l'ei dau pais ente un dit : « Ne vole pès ! ».

Boueï, si un gente galant se presentâvo, lo ne dirio beleu pas toujours entaû...

L. D., de Neissou, qu'avio oblida de renouvelâ soun abounomen, s'ercuso entaû :

Oblidariâs aisadomen de payâ, mas quand ribo lou quinze dau mei, et que Lou Galetou ne ribo pas, per mo je, co fario pensâ a debri lou porto-moumudo. Veiqui no pougnado de tim-

breis. Ce que depasso serviro a salâ Lou Galetou, o be a lou fé un pò pus avantajou.

Un boum Lemouzi, qu'ei bien loin de soun pais, au mitan de l'Africo, nous ecri :

Quand votre Galetou ribo, faut tout laissâ per lou legi, et vous assure que lous negreis d'eci sount rudomen eilounas de me veire rire tout sou en legissant.

Ne risé pas toujours, et mous oueis se mouillen quand pense au tem que mo bouno grando-mai jechounavo lo galeiteiro en cinq epijâs de seigle sauçadâs dins dau jaune de lô per empechâ lous galeitons de se cramâ. Qu'ero lou boum tem...

N'oblidéz pas de toujours m'envouyâ moum Galetou. O baillo forgo et courage au paubre Lemouzi, perdu, tout sou de blanc au mitan de l'Africo negro.

Nous n'oblidaran pas, ami F. B..., et nous tâcharan de toujours vous fâ rire.

Per chabâ, nous vous countoran no zinzoucinô que nous dit lo pito Mili. (Lo ne baillo pas soun adresso, mas lo lettro ve de Châlus, et qu'ei toujours lou pais ente las disen : « Ne vole pès ! »)

L'autre jour, lo mai Cali avio lo maranquino. Lo ne veire lou pharmacien que li baillet no fiolo et li disse :

— Vous en prendrez trois caillérées par jour, quand vous rendrez, à votre commodité.

Mas lo mai Cali ero bien enuyado.

— Coumo jâ ? disse-lo, chaz nous, nous n'an pas de commodités ; nous van darrei lou plat !...

PASSINÇO

Lou Tirtou venio de parti per lou grand vouyaje ; so fenno, lo Nardi, credavo coumo no dannado, se torsio las mas e se sacavo lo teito countre lous murs.

— Prenez passinço, mo paubre fenno, prenez passinço ! li disse-t-un.

Lo Nardi se planlo de pura e damando :

— Lou caû eico, Passinço ? Et-t-eu gente ?

LOU FELI.

L'ARMANA DE 39

Is nous ecrissen deja per nous damandâ si l'ARMANA de 1939 siro tât preite. Per moum armo, is sount be preissa de veni vieis ! Lous armanas qu'ei per legi a lo veillado, et tant que nous n'an pas blada ne faut pas parlâ de veillâ.

O siro preite quand foudro, segur avant Nodaû. Jôneis et vieis, drolleis et drollâs preparas votre ecu (de cent sôs) !

QUARTIERS CARNOT, BELLEVILLE ET MARCEAU RÉUNIS

NULLE PART, CET HIVER
vous ne serez mieux que chez
vous **BIEN AU CHAUD**, si
vous employez les
CUISINIÈRES et POELES
de la Maison

PARTHONNAUD

47, rue François-Chénieux
LIMOGES

Dépôt de : Arthur-Martin
Godin, Pied-Selle, Briffaut,
Etc., etc.

La Maison se charge
de toutes installations
et réparations

CONSULTEZ ATTENTIVEMENT
LES ANNONCES DU « GALETOU »
VOUS NE PERDREZ PAS VOTRE TEMPS !

CHEZ

J. RIPOLL

3, faubourg de Paris, 3
LIMOGES

SPECIALITE de BANANES
CARTHAGÈNES
BANYULS

RHUMS

et
LIQUEURS DE TOUTES
MARQUES

TIMBRES « FORTUNOR »

BOUCHERIE
CHARCUTERIE

F. BRUGEAUD

12, place Marceau, Limoges
Ses VIANDES de 1^{er} CHOIX
SES PRIX !

LA BOUCHERIE
F. BRUGEAUD

sera votre
BOUCHERIE PRÉFÉRÉE !

KYTUE

La cartouche Infaillible
La seule garantie

ACCESSOIRES DE CHASSE
TOUS ARTICLES
POUR LA PÊCHE

Démonstration
de lancer léger

Asticots à volonté

FOUCAUD

43, rue François-Chénieux
LIMOGES

Lous astrônomes dans journaux se trompen suven, max lous
barometres se trompen pas, surtout quant li venen d'uno
meijou de counfianço coumo

GAUTIER-LAVIGNE

13, rue Saint-Martial, Limoges. Téléphon. 51-63

Courez-li n'en chatà un avant de coumença li- fanchasous
vous fero plo gagnà ce qu'o coudo.

En chatant votre lano

A LA FILATURE

vous troubez en magasin 40 QUALITAS differentas, a parti
de 40 SOS, dins 60 COULOURS. Nio mas un fabricant que
peche vous furni un choix si grand.
LIMOGES, 13, rue Haute-Vienne (entre lous dous suchers)

Une adresse dont le nom seul constitue une référence :
Le Vêtement chix, de bon Gût, Economique, s'achète à

A la Grande Fabrique

2, place Saint-Martial, LIMOGES — Téléph. 49-72

LA BOUCHERIE

Jean MAULMYS

11, faub. Montjovis, 11
LIMOGES

qui vend les

MEILLEURES

VIANDES

vendra aussi la

MEILLEURE

CHARCUTERIE

à partir du 11 OCTOBRE

Timbres « FORTUNOR »

CHASSEURS
POUR RÉUSSIR

lisez tous la



QUI PORTE LOIN
ET TUE NET

En Vente : **A L'Armurerie BAILLOT Frères**

34, place de la Motte, LIMOGES. Tél. 30-12

ET CHEZ TOUTS SES REPRESENTANTS

**LE GRAND
CAFÉ DE LIMOGES**

Direction :

Vve F. BASTHIER

5, boul. Georges-Péris, 5

(en face du Lycée)

BRASSERIE

CONSOMMATIONS

1^{er} choix, Café « Express »

Salle de réunion

BILLARDS ET JEUX

Bon accueil réservé à tous

Un viei proverbe dit qu'a no bravo teito tout va bien.
Qu'ei beleu be vrai. Mâs lous chopens de chaz LEBUR fan
mier que co : mettez lous sur no verro teito, lo parei bravo !

La Chapellerie LEBUR

et
LEBUR-MODES

Rue Adrien-Dubouché
LES MIEUX ASSORTIS DE LA REGION

Si vou à un olâ, un chapeu, mo rôbo qu'an meitai de
repassa obe de netâ, poustâ lou à

Pressing Américain

9, rue Marcel-Sembat (à côté rue Jean-Jaurès), LIMOGES
que fero ce que faudro per vou lou tournâ tout gnâ. I an per
ce de là machinâ qu'un n'o

jomai vu en degunle

CINÉ-UNION

Programme du mois d'Octobre

Yvonne **PRINTEMPS** et Pierre **FRESNAY**
dans

ADRIENNE LECOUVREUR

Claudette **COLBERT** et GARRY **COOPER**
dans

La 8^e femme de Barbe-Bleue

RAIMU
dans le dernier film de Marcel **PAGNOL**

La femme du boulanger

Avec Ginette **LECLERC**, **CHARPIN**, etc...

Per vej de brasas dens, fazez-la vesità de tems en tems à un boum dentiste : Mâ au 35, RUO ELIE-BERTHET, air foun de lo PLAÇO DAUS BANCs. V'autreis ne pavarez pà trop char.

Lous lapins de lo Cati

Lo NARDI. — Vous à be qui no bravo troupe de lapins, Cati ?

Lo CATI (*que se plaint toujours*). — N'en ai dous ô treis mechants. Si mo garço de lapino avio bien fâ, n'en autio de braveis que sirian bous per l'hiver.

Lo NARDI. — Co ne vai pas toujours bien, Qu'ei de las ves lo fauto dau mâle...

Lo CATI. — M'en parlez pas, Nardi, qu'ei belen aussi ao mechanto vudo. L'io dous meis lo s'eibouravo tout à fait bien. Lou lendemo l'avio pissa sur lou nid et sous pitis eran crevas !

Lo NARDI. — Pertan l'herbo ne manquo pas per lous nitri : lou ehanissou, lo poulo-grasso et lou tiro-gouret !

Lo CATI. — Is lou soubren lou tiro-gouret. Qu'ei dans ettes sas : lour foudrio de las lechontoriàs...

Lo NARDI. — Lous meus mingen ce que lour batte. *El is sount, per moum armo, pus hurous que me tîs sount nitris sei re fâ, et me, faut que travaille per gagnâ mo croûto !

L'OREILLO DE LEBAN.

MOTEURS ELECTRIQUES
tous usages

GROUPES ELECTRO-POMPES

MATERIEL ELECTRIQUE
AGRICOLE

"LAW"

Seul Concessionnaire
pour la Région :

EIS BOISMORAND
12, boulevard de la Cité, 12
LIMOGES — Téléph. 20-78

BEVEZ LOUS NUVEUS
SODAS LAPLAGNE
Pur sucre - Digestifs - Rafratchissants



Is disen que tout ei char. Co n'ei gro vrai. V'autreis verrez qu'un po vel no bravo garniture de chambro per pau d'argent. si v'autreis âs lo bouno edeio de nâ fâ no visito a

L'AMEUBLEMENT GENERAL (Union des Fabricants)
Limoges, Place de la Motte, Limoges

TOUT CE QUI CONCERNE L'AMEUBLEMENT
Tous genres Tous prix



ROYALET
AUX FRUITS
QUINQUINA
DES GOURMETS
TONIQUE-FORTIFIANT

Tu seis fier coumo un petorabo Jantissou !
Tu preneis tous habits de noço per nâ à lo feiro ?
Tu te troumpas moum paubre Lionard... qu'ei dans habits de tous lous jours

Chaz DONY

en d'un viro mo un fat un moussur d'un touerau coumo me.

A. DONY

VETEMENTS POUR HOMMES, DAMES, ENFANTS
2, 4, 6, rue des Halles, 2, 4, 6, Limoges
Maison la plus ancienne qui ne doit son succès qu'à sa fidèle clientèle. — Téléphone 42-84.

Le Gérant : François BEYRAND.

NOUVEAUTÉS, DRAPERIES, TISSUS, etc...

LECOMTE-CHAULET

Place des Bancs, 19-21, Limoges

Un m'o di, l'autre jour, que quello mejou tenio deipei cent-an. Beleu pà tan. Mâ l'ei counegudo dî tou lou pot... e pu loin denguero.

Eimandi voulio veire lou potrou. Quei de lo peno a possâ per nâ li parlâ. Li vio do mounde, dô mounde, diria qui baillen tou per re. De vrai, per loû leinâgei, là nuveutâ, lo sedo, degu ne po li fâ coumo li. I chaten dô moudelou de besugnâ a boum pri e tournen vendre a piti benefice. Quei tou lou secre de lo mejou.

Nâ li no ve, voû li tournerei.

Imp. RIVET, 21, rue d'Aixe, Limoges